



AIR FED 2020 KIT - MANUALE D'USO

EN14594:2005



IT

Il kit **AIRFED 2020** è un respiratore alimentato da aria compressa di qualità respirabile, che fluisce alla maschera attraverso un tubo flessibile collegato ad un regolatore montato sulla cintura dell'operatore. Nel regolatore è inserito un filtro ai carboni attivi che deve essere sostituito quando all'interno della maschera si percepisce un odore fastidioso. Le seguenti istruzioni devono essere lette interamente e seguite scrupolosamente durante l'utilizzo dell'apparecchiatura, una mancata osservanza delle istruzioni indicate in questo manuale, può ridurre la garanzia di protezione della maschera o addirittura annullarla. Questo sistema alimentato ad aria è conforme alla norma europea EN14594:2005. «Respiratori ad aria compressa di costruzione leggera con casco o visiera incorporati».

SELEZIONE

La protezione respiratoria appropriata deve essere selezionata in base al tipo di applicazione in questione. Fare riferimento a "Selezione uso e manutenzione dei dispositivi di protezione delle vie respiratorie", disponibile presso l'HSE.

APPLICAZIONE

Il sistema **AIRFED 2020** è un dispositivo di Classe 2A e fornisce protezione contro polveri, nebbie, gas e vapori nell'aria fino a un fattore nominale protettivo di 50, ovvero può essere utilizzato in aree in cui la concentrazione di contaminanti nell'aria del luogo di lavoro è fino a 20 volte il limite di esposizione professionale (OEL). (Limite Esposizione Professionale).

- Questo sistema non deve essere utilizzato dove il livello di contaminante supera 20 volte l'OEL o dove il contaminante o il suo livello non sono noti.
- Questo sistema non deve essere utilizzato in atmosfere carenti di ossigeno.
- Questo sistema non deve essere utilizzato al di sotto di 0°C.

UTILIZZO

Specifiche di alimentazione dell'aria

- Pressione di ingresso: 4 bar (60 PSI) all'ingresso del tubo flessibile di alimentazione.
- Consumo del sistema: minimo 150 litri/minuto.

NOTA: L'alimentazione dell'aria deve essere di qualità respirabile come definito dal EN132:1998. Il sistema di alimentazione dell'aria deve essere dotato di una valvola di sicurezza limitatrice di pressione.

SPECIFICHE DEL TUBO DI ALIMENTAZIONE DELL'ARIA

Il sistema deve essere utilizzato con un unico tubo di alimentazione da 5/16" (8 mm) con massima di esercizio di 10 bar (145 PSI) e una lunghezza massima di 15 m.

NOTA: il tubo di alimentazione dell'aria è adatto solo per l'uso in aree in cui il rischio di danni sia basso e i movimenti dell'operatore siano limitati. Non ha ulteriori proprietà antistatiche o resistenti al calore.

Specifiche sull'alimentazione dell'aria della maschera e dell'indicatore del flusso d'aria.

- Portata minima: 160 litri/min.
- Un dispositivo sonoro è posizionato sull'erogatore fissato alla cintura regolabile. Il dispositivo sonoro è progettato per emettere un suono quando l'aria scende al di sotto della portata minima.

SPECIFICHE DEL REGOLATORE ARIA

- Questo regolatore aria NON può essere regolato manualmente, in quanto è già stato pre-regolato dal produttore. NON intervenire in alcun modo per regolarlo.
- Questa regolazione consente all'utente di mantenere un flusso d'aria sufficiente verso la visiera quando si utilizzano accessori ausiliari e di regolare il comfort respiratorio.
- Ogni regolatore ha inciso il proprio numero di serie, le cui ultime due cifre indicano l'anno di fabbricazione.

PRIMA DELL'USO

Le seguenti operazioni devono essere eseguite in un'area non contaminata:

- Verificare che la pressione e il flusso di alimentazione dell'aria disponibili siano conformi alle specifiche di alimentazione dell'aria di cui sopra.
- Ispezionare la maschera prima di ogni utilizzo per verificare l'eventuale presenza di danni o deterioramento del sistema. Non utilizzare in caso di danneggiamenti.
- Indossare la cintura in vita con il regolatore montato, posizionandolo su un lato del corpo. Bloccare la fibbia e regolare la cintura in modo sicuro e confortevole.
- Collegare al raccordo rapido maschio del regolatore il tubo d'alimentazione principale dell'aria.
- Collegare l'estremità femmina del tubo di alimentazione dell'aria principale all'ingresso maschio del regolatore.
- Esaminare e sostituire la pellicola della visiera della maschera se risulta sporca, estraendola dai due perni di tenuta in metallo posti all'estremità della stessa e inserendone una nuova, facendo pressione sugli stessi.

- Collegare saldamente la maschera all'uscita del regolatore assicurandosi che la connessione sia ben salda.
- Controllare la qualità dell'aria che fuoriesce dalla maschera. Se si percepisce un'odore sgradevole, significa che sarà necessario sostituire il filtro ai carboni attivi e se anche dopo averlo sostituito, lo stesso odore dovesse ancora persistere la causa è da ricercare nella probabile necessità di utilizzare anche un filtro preliminare.
- Se un accessorio come una pistola e un attrezzo pneumatico sono alimentati dalla stessa tubazione d'alimentazione d'aria compressa, verificare che durante il loro funzionamento (durante l'utilizzo del loro massimo flusso d'aria richiesto) l'indicatore del flusso aria mostri che il flusso d'aria che arriva alla maschera sia sufficiente per il corretto utilizzo della stessa.

COME INDOSSARE LA MASCHERA

- Aprire l'imbracatura per la testa ruotando la vite che è posta sul retro della maschera.
- Infilare l'imbracatura sulla testa, regolare la circonferenza della fascetta di sostegno con la vite posta sul retro della stessa fino a che la fascia di protezione si stringerà ermeticamente attorno al viso, e la maschera si disporrà verso il basso.
- La tubazione del respiratore deve essere posizionata dietro la schiena dell'operatore.

UTILIZZO

- Se durante l'utilizzo del sistema si percepisce odore d'olio provenire dall'aria respirabile è necessario controllare la qualità dell'aria e qualsiasi filtrazione in linea a monte ed ispezionare attentamente il dispositivo, assicurandosi che l'aria che alimenta la maschera di respirazione sia priva di nebbia d'olio. Se presente, potrebbe essere necessario sostituire la cartuccia ai carboni attivi del regolatore.

CONSERVAZIONE

- L'apparecchiatura deve essere conservata in un ambiente non contaminato, lontano dalla luce solare diretta, e preferibilmente imballata nella sua confezione con chiusura ermetica.
- I limiti di temperatura raccomandati per lo stoccaggio della maschera sono compresi da 0 a +35°C con un tasso di umidità RH <65%.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- L'alimentazione dell'aria deve essere di qualità respirabile come definito dalla norma EN12021. Il filtro regolatore è un indicatore solo per odori fastidiosi. NON filtra particelle e vapori pericolosi!
- L'utente deve garantire sempre la purezza e l'identità della fornitura di aria respirabile.
- Il sistema di alimentazione dell'aria deve essere dotato di una valvola di sicurezza limitatrice di pressione opportunamente dimensionata e regolata.
- Se il sigillo facciale non si adatta perfettamente al viso, i livelli di protezione indicati potrebbero non essere raggiunti.
- Questo sistema non deve essere utilizzato al di sotto di 0°C.
- Questo sistema non può essere alimentato da ossigeno o con aria arricchita di ossigeno.
- A ritmi di lavoro molto elevati, la pressione nella maschera può diventare negativa al picco del flusso di inalazione.
- Il fattore di protezione del sistema potrebbe essere compromesso nel caso in cui la maschera fosse indossata da personale con eccessiva barba o occhiali.
- Una protezione adeguata potrebbe non essere fornita dall'apparecchio in determinate atmosfere altamente tossiche.
- Questo sistema non deve essere utilizzato in un luogo dove la contaminazione dell'ambiente sia troppo elevata e dannosa per la respirazione e la salute dell'operatore, nel caso in cui vi sia un guasto dell'alimentazione d'aria alla maschera.

MANUTENZIONE

Tutti gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti in un'area non contaminata.

- La pellicola della visiera dovrà essere sostituita quando la contaminazione dell'ambiente comincerà ad intaccare la superficie e ad oscurarne la visuale. Per la sostituzione basterà eliminare la vecchia pellicola, estraendola dai perni in metallo ed applicandone una nuova, inserendola sugli stessi perni.
- Mensilmente (o prima dell'uso per utenti occasionali) è necessario ispezionare il kit completo dell'attrezzatura e sostituire eventuali componenti usurati o danneggiati. Particolare attenzione dovrebbe essere prestata alla visiera della maschera e alla sua guarnizione facciale.
- L'apparecchiatura ha una durata di conservazione di cinque anni dalla data di produzione.
- L'apparecchiatura deve essere conservata e trasportata in modo tale da non pregiudicarne le prestazioni lavorative. Dovrebbe essere conservato preferibilmente nella sua confezione originale a temperatura ambiente e umidità uniformi.

PULIZIA

- Le superfici esterne di tutti i componenti possono essere pulite utilizzando una spugna e acqua tiepida e sapone, quindi risciacquare e lasciate asciugare naturalmente.
- Non immergere nessuna parte del sistema in acqua, in particolare il sistema di regolazione poiché ciò potrebbe danneggiarlo.



Certified by: BSI Group The Netherlands B.V., (NB2797).
BSI Group The Netherlands B.V., John M. Keynesplein 9,
1066 EP Amsterdam, The Netherlands.



Certified by: BSI UK (AB0086).
BSI UK, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill,
Milton Keynes, MK5 8PP. United Kingdom.